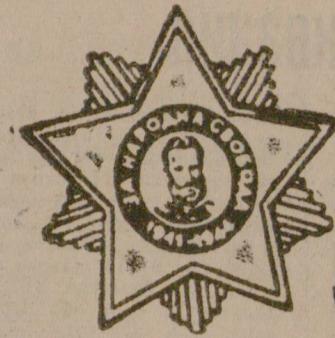


Пролетари! от всички страни, съединявайт се!



Борба

ОРГАН НА ОКРЪЖНИЯ КОМИТЕТ НА БКП,

ОНС И ОК НА ОТЕЧЕСТВЕНИЯ ФРОНТ

Велико Търново

Година XXXV

1978

ФЕВРУАРИ

7

Вторник

Вестникът е основан
през 1948 година

Брой 17 (4007)

Цена 2 стотини

С априлско вдъхновение и юлска взискателност

Седмата сесия на Окръжния народен съвет прие комплексна териториална програма за обществено-икономическото развитие и бюджета на окръга за 1978 година

Вчера в салона на Дома на Народната армия във Велико Търново се състоя седмата сесия на Окръжния народен съвет. В работата ѝ взеха участие Никола Василев, първи секретар на Окръжния комитет на Партията, Михаил Николов, председател на Окръжното ръководство на БЗНС, Иван Златев, председател на Окръжния съвет на БГС, Радослав Радославов, първи секретар на Окръжния комитет на ДКМС, председателите на общинските народни съвети, членовете на Окръжния комитет на Отечествения фронт, ръководители на държавни и кооперативни предприятия, специалисти от Окръжния народен съвет. Тук бяха и народните представители проф. Петко Кунин, академик Димитър Косев, Петър Панайотов, Илия Радков, Маргарита Бакалова, Маринка Сапунджиева, Мария Чекелева, Миленка Петкова, Петко Кожухаров и Марин Чамуров.

Сесията откри и ръководителя Никола Стоянов, председател на Окръжния комитет на Отечествения фронт.

Председателят на изпълкома на Окръжния народен съвет Димитър Църов прочете доклад за социално-икономическото развитие на окръга през 1977 година и за плана и бюджета за 1978 година.

Под дневица на петилетката "Ефективност и качество" във всички отрасли и дейности на народното стопанство бяха постигнати забележителни успехи, които са основание за оптимистична равносметка: 1977 година беше за окръга една плодоносна година.

Внедрената нова управленска структура спомогна да се издижи на по-висока степен ролята и да се усъвършенствува дейността на народните съвети като високо авторитетни органи на държавната власт и народното самоуправление. Изпълнителните комитети все повече се превръщат в органи на координиране и оперативно управление на цялостното обществено-икономическо развитие на територията на окръга и община.

В центъра на дейността им състоят проблемите, свързани със задоволяването потребностите на трудещите се. Поголямата част от общинските народни съвети се занимават с актуални проблеми, като при решаването им все по-широко се внедрява комплексният подход и масовото вълнение на трудещите се.

ПЛАНЪТ ЗА 1978 ГОДИНА на Окръжния териториално-производствен комплекс е в съответствие със стратегическата линия на Партията за ефективност и качество.

През настоящата година чистата продукция от отрасли на материалното производство ще се увеличи с 18 на сто в сравнение с миналата година, а обществената производителност на труда ще нарасне с 16 на сто.

Създадени са възможности за подобряване на качеството на продукцията. Предвидена се обемът на оценяваната с държавна оценка продукция да нарасне спрямо 1977 година с 12 на сто и да достигне 40 на сто от стоката на материалното производство, което ще се увеличи с 18 на сто в сравнение с миналата година, а обществената производителност на труда ще нарасне с 16 на сто.

Създадени са възможности за подобряване на качеството на продукцията. Предвидена се обемът на оценяваната с държавна оценка продукция да нарасне спрямо 1977 година с 12 на сто и да достигне 40 на сто от стоката на материалното производство, което ще се увеличи с 18 на сто в сравнение с миналата година, а обществената производителност на труда ще нарасне с 16 на сто.

За модернизиране на материали-техническата база на отрасли от материалното производство през настоящата година в плана за капиталните вложения са за планирани общо 35 млн. лв., от които 70 на сто за реконструкция, модернизация



Деловият президент на сесията. На трибуна — другарят Димитър Църов

и разширение на производствите на икономически съвети.

ПРОМИШЛЕНОСТТА ще продължи да се утвърждава като водещ отрасъл в икономиката на окръга. Общата промишлена продукция ще нарасне с 9.4 на сто в сравнение с 1977 година.

Развитието на машиностроенето ще се характеризира с увелочаване на производството средно с 20 на сто в сравнение с миналата година.

Значително ще се увеличи производството на системите ЕСЕТЛ, на телевизори, трайнсънци, радиоприемници, керамични съоръжения.

През настоящата година производството на химическа промишленост нараства с 19 на сто. Ще влязат в редовна експлоатация мощностите на Завода за коприни, ще се увеличи производството на целулоза с 36 на сто, на изкуствената вълна с 45 на сто и на изкуствен памук с 17 на сто.

Печалбата ще нарасне с 56 на сто, а обществената производителност на труда за отрасъла ще се увеличава средно с 25 на сто.

При очаквано изпълнение за 1977 година 92.2 лв., на 100 лв. стокова продукция събствеността през 1978 година се намалява на 88.6 лв., или беджики снижение с 3.60 лева.

Средната изработка на един лв. ще нарасне на 18.620 лева.

ЗАДАЧАТА ЗА ЕФЕКТИВНОТО ИЗПОЛЗВАНЕ НА РАБОТНАТА СИЛА и през 1978 година ще продължи да си целият сързиност пред държавните и стопански органи. За това е нужно:

• да се разработят бързо и да се въведат съвременни форми на организация на труда и особено brigadiata, мномашинното обслужване, централизиране на спомагателните дейности;

• трудовите норми в поголяма част от предприятията незабавно да се приведат в съответствие с настъпилите положителни изменения в новата техника и технология и да се обвържат по-плътно със съответните планови показатели;

• основна грижа и неограничена задача пред ръководствата на предприятията трябва да бъде постепенното повишаване квалификацията на кадри;

• в съответствие с поставените в СТРОИТЕЛСТВО цели предвидяда се отворида за бъдат завършени и предадени за експлоатация 110 основни обекта, от които над 2500 апартамента и 300 места в детски заведения.

Значително ще бъде и напредъкът в плановете на ТРАНСПОРТНИТЕ ОРГАНИЗАЦИИ. Обемът на превозите

товари чрез железнодорожния транспорт ще нарасне с 8.7 на сто, а почистването на автокомбината на 17.3 на сто.

За изграждане на нова и за реконструкция и модернизация на съществуващата материала база на транспорта са предвидени 14 млн. лв., а в съобщенията — 4 млн. лв. Ще бъдат доставени 161 нови товарни автомобили и 50 автобуса с 2298 места.

Големи и отговорни задачи ще се решават пред настоящата година и от ТЪРГОВИЯТА И УСЛУГИТЕ. Обемът на стокооборота е повишен с 4.2 на сто. През годината ще продължи работата по модернизация и реконструкция на търговската мрежа и ще се прилагат нови, съвременни технологии на обслужване.

Ше продължи развитието на водоснабдяването и канализацията в окръга. Окончателно ще завърши водоснабдяването в Добрин дял и Очка могила. Ще се реконструира водопроводната мрежа във Велико Търново, Горна Оряховица и Лъсковец, канализационната мрежа в Полски Тръмбеш.

В заключителното си слово другарят Димитър Църов информира присъствуващите за неотложните проблеми, свързани с изграждането на селищни системи и изпълнение на постановлението за самозадоволяването.

Съветите на селищните съвети и изпълкомът на Окръжния народен съвет трябва да насочат вниманието си върху дейността по планирането, по териториално-устройството на плащане, по благоустройството и комуналното стопанство. В това отношение бяха дадени конкретни указания.

Приствущите на сесията бяха запознати и с отговорните задачи, произтичащи от програмата за самозадоволяването: максимално използване на земята, по-нататъшно развитие на животновъдството, увеличаване производството на зеленчуци и плодове и сладководна риба.

С пълно единодушие съседите прие комплексна териториална програма за обществено-икономическото развитие на окръга през 1978 година.

Година XXXV

1978

ФЕВРУАРИ

7

Вторник

Вестникът е основан
през 1948 година

Брой 17 (4007)

Цена 2 стотини

Осъществяването на системата за самозадоволяване на населението с плодове и зеленчуци, мясо, яйца и риба трябва да стане кръвно дело на партийните комитети, на народните съвети, на общесъветните органи и организации — на всеки труженик в нашата страна. Висока оценка за службата опитът на Смолянски окръг в развитието на сладководното рибовъдство. Този опит трябва да се подеме и широко внедрява в цялата страна.

Нека 1978 г. — годината, в която се навърши столетието на нашето национално освобождение, годината на Националната партийна конференция, да бъде година на самоотвержен ударен труд, да бъде ознаменувана с нови успехи за по-нататъшния разцвет на нашата мила родина — Народна република България.

(Из Обръщението на ЦК на БКП към комунистите и всички трудещи се в НР България)

Заседание на Съвета на селищната система Велико Търново

Вчера се състоя първото заседание на Съвета на селищната система Велико Търново. То бе ръководено от председателя на Великотърновски градски народен съвет Иван Генджов, който е и председател на селищната система.

На заседанието се изказаха заместник-председателят на Окръжния народен съвет Антон Гугов, Той посочи изходящото от оползътваниято на необработваемата земя и пропорцията да се изрази във възможността на паметниците на културата.

Необходимо е усиливане на Окръжния народен съвет, да го възстановят специализирани органи, съветите да се създадат на селищните системи и общинските народни съвети да бъдат насочени към реализирането на поставените задачи, да осигуряват ритмично изпълнение на плана и бюджета още от първите дни на годината — под чарта в заключение докладът.

В разискванията по доклада взеха участие: Иван Генджов, председател на изпълкома на градския народен съвет във Велико Търново, инж. Георги Йорданов, председател на изпълкома на градския народен съвет в Горна Оряховица, Атанас Атанасов, директор на Завода за ремаркета в Елена, Иван Димитров, председател на общинския народен съвет в Сашово, Раю Рачев, главен директор на Столична дирекция "Търговия", д-р Ангел Цанков, окръжесъветник, директор на специализираното предприятие по свиневъдство в Полски Тръмбеш, проф. Петко Кунин, член на ЦК на БКП.

В заключителното си слово другарят Димитър Църов информира присъствуващите за неотложните проблеми, свързани с изграждането на селищни системи и изпълнение на постановлението за самозадоволяването.

Съветите на селищните съвети и изпълкомът на Окръжния народен съвет трябва да насочат вниманието си върху дейността по планирането, по териториално-устройството на плащане, по благоустройството и комуналното стопанство. В това отношение бяха дадени конкретни указания.

Приствущите на сесията бяха запознати и с отговорните задачи, произтичащи от програмата за самозадоволяването: максимално използване на земята, по-нататъшно развитие на животновъдството, увеличаване производството на зеленчуци и плодове и сладководна риба.

С пълно единодушие съседите прие комплексна териториална програма за обществено-икономическото развитие на окръга през 1978 година.

Мария КАЧАКОВА

Снимки Иван РУСКОВ



Част от присъствуващите

Механизаторите празнуваха

Механизаторите от АПК

— Павликени тържествено

отбележаха своя празник в

село Бутово. Техни гости бя

ха първият секретар на Ок

ръжден комитет на Партия

та Никола Василев и предсе

дателят на Окръжния наро

ден съвет Димитър Църов, ръ

ководителят от АПК — Па

Съобщение

на Териториалния информационно-изчислителен център
за изпълнението на плана за общесвено-икономическото
развитие на окръга през 1977 година

Миналата година трудовите колективи, разгрът
дайки масово социалистическо съревнование в
вест на 60-годишнината на Великия октомври,
постигаха нови успехи в по-нататъшното соци
алико-икономическо развитие на окръга. Усил
явя бях наосенен пред всичко към попълн
то използване на производствените мощности,
на материалните и трудовите ресурси, към по
вишаване ефективността на производството и
подобряване качеството на изделията.

ПРОМИШЛЕНОСТ

Държавният план за производство на ради
ца промишлени изделия за 1977 година е из
пълен успешно. Високо преизпълнение в оси
турено при производството на: електроенергия
с 20893 хил. квч., джанти с 9000 броя, тухли с
2209 хил. броя, съборен стоманобетон с 1231
куб. м, комбиниран фураж с 3721 тона, радио
приемници с 1796 броя, плочи от дървесин чес
тици с 2226 куб. м, плодови консерви със 740 то
на, стабилизирана вина с 4000 хил. бутилки и др.

Преизпълнен е и държавният план за обща
та промишлена продукция с 1.7 на сто или с
16134 хил. лева. Промишлената продукция са
мо за тази година е приблизително колкото
производството за 1965, 1966 и 1967 година,
взети заедно.

Държавните планове за средната изработка
на едно лице от промишлено-производствения
персонал и за обществената производителност
на труда са преизпълнени с 1.1 на сто. Преиз
пълнен е и държавният план за себестойност
та на 100 лева стокова продукция, като е по
стигнато снижение от 0,16 лева. Реализираната
лечалка пред годината е с 5.7 на сто по-малка
от предвидената по държавен план.

СТРОИТЕЛСТВО

Строителните организации извършиха стро
ително-монтажни работи като главен изпълнител
с 3.8 на сто по-малко от годинния план. В
сравнение с 1976 г. е извършено с 3.1 на сто
по-голямо строителство. Планът за пусковите
обекти е преизпълнен с 3.6 на сто. Държавни

ят план за жилищното строителство не е изпъл
нен със 7.1 на сто.

Разходите на 100 лева СМР за годината са
повишени спрямо планираните с 3,21 лева.

СЕЛСКО СТОПАНСТВО

Обемът на произведената селскостопанска
продукция нарасна спрямо 1976 г. с 3,8 на сто.
Броят на говедата се увеличи с 1.4 на сто, на
овците — с 12,5 на сто и на птиците — с 11,8
на сто. Намален е броят на свинете с 10,7 на
сто.

Производството на мяко се увеличи с 5,8
на сто, на яйцата — с 4,2 на сто, а на месото
— с 5 на сто. Значително увеличение на тези
показатели отчитат АПК — Стражица, АПК —
Павликени, АПК — Горна Оряховица и др.

Средният млякодяд от фуражна крава е
по-висок от постигнатото през 1976 г. с 1,6 на
сто, в средата наносливост от кокошка-носачка
— с 5,7 на сто.

АВТОТРАНСПОРТ И СЪОБЩЕНИЯ

През 1977 година Автотранспорт — Велико
Търново реализира от транспорта за общест
вено използване приходи с 10,1 на сто повече,
отколкото през м. г. и преизпълни годинния
план с 1,3 на сто.

В отрасъл „Съобщения“ приходите от тел
фонно-телеграфните и радиосъобщителните ус
луги нараснаха в сравнение с м. г. с 4,9 на сто.

ЖИЗНЕННО РАЗНИЦЕ НА НАСЕЛЕНИЕТО

Средната работна заплата се увеличи спрямо
м. г. в промишлеността с 1,7 на сто, в автомобил
ния транспорт — с 2,8 на сто, в строителството —
с 5,7 на сто, в съобщенията — с 3,6 на сто.

Държавният план за стокооборота в търгови
ята бе преизпълнен с 1 на сто. Бяха продаде
ни в държавните и кооперативната търговия сто
ки за 374 809 хил. лева или с 2,1 на сто повече
(по съпоставими ценки) отколкото през 1976
година.



БОЕВИ ПРИЗИВ ЗА ВИСОКОЕФЕКТИВНА РАБОТА

Обръщението на ЦК на БКП и стопанските задачи през 1978 г.

Нашата социалистическа ро
дина настъпва в третата, ре
шаващата година на седма
тетицетка. Зад нас остана
ха две години на напрег
ната работа, на творчески
усилия на Партията и наро
да. Имаме всички основания
да кажем, че през изтеклиите
години страната ни отбеля
за значителен напредък във
всички области на живота.
Националният доход и об
ществената производителност
на труда се увеличила с
13 на сто, промишлената про
дукция — с 14,3 на сто,
а основните производствени
фондове — с 16 на сто.
Реалните доходи на насе
лението нараснаха с
6 на сто. По-голямо се задо
волиха културните и битови
потребности на населението.

Много важно е също така

разумно, със сметка да се

използват материалните и

финансовите ресурси, работ

ното време на вски трудещ

се. Това може да се постиг

не, ако всички труженци си

тат икономията на сировини,

материали, горива и енергия

за свое кървоно дело. Само

един процент от материални

разходи изразяват 200

мили. лв., но разрешите в ре

дната област да са далеч по-

тогли. Тяхното откриване

е пръв въпрос на деня.

Новият подход към проблемите на икономиката трябва

осезателно да се почувствува

и в борбата на трудините

колективи за непрекъснато

повишаване на техническите

възможности на производството и

качеството на продукцията.

При това трябва да се има предвид, че възън качеството

влияе буквално всичко и из

правността на машините, и

характеристиката на матери

али и достоверността на че

ртежите, и точната орга

низация на производството.

Но не бива да се забравя

и другото, че всички тези

фактори зависят от конкретните

изпълнители. Следовател

но в края сметка всичко

се свежда до добросъвестно

стъпа на хора, до качеството

на тяхната работа. Това ще

рече, че за качеството на

продукцията трябва да отго

варя по съвест всеки работ

ник.

160 млн. лв. допълнителен

национарен доход — сума,

с която могат да се постро

ят около 18 хил. апартамен

та. Ето защо грижата за

пълното използване на про

изводствени фондове е въл

рос на чест за вски трудещ

се.

Много важно е също така

разумно, със сметка да се

използват материалните и

финансовите ресурси, работ

ното време на вски трудещ

се.

При това може да се постиг

не, ако всички труженци си

тат икономията на сировини,

материали, горива и енергия

за свое кървоно дело. Само

един процент от материални

разходи изразяват 200

мили. лв., но разрешите в ре

дната област да са далеч по-

тогли. Тяхното откриване

е пръв въпрос на деня.

Новият подход към проблемите на икономиката трябва

осезателно да се почувствува

и в борбата на трудините

колективи за непрекъснато

повишаване на техническите

възможности на производството и

качеството на продукцията.

При това трябва да се има предвид, че възън качеството

влияе буквално всичко и из

правността на машините, и

характеристиката на матери

али и достоверността на че

ртежите, и точната орга

низация на производството.

Но не бива да се забравя

и другото, че всички тези

фактори зависят от конкретните

изпълнители. Следовател

но в края сметка всичко

се свежда до добросъвестно

стъпа на хора, до качеството

на тяхната работа. Това ще

рече, че за качеството на

продукцията трябва да отго

варя по съвест всеки работ

ник.

никомунист, комсомолец

или беспартиен.

Големите задачи на пла

на за 1978 година налагат

необходимостта социалист

ически съревнования да се из

разгърнати на широкина и дъл

бинана. То трябва да се из

ползува като капитан и на

дължен метод за мобилизи

ване силите и ентузиазма на

хората. Като критерий за

оценка на първенците тряб

ва да бъде достигнато и

надминаването на дългосроч

ните нормативи, на най-вис

